



19課/Lesson 19/Leksyon 19

ようごとぶん / Words and phrases / Mga Salita

ようご	Words	Mga salita
うえ	top	sa itaas
した	bottom	sa ibaba

ぶん	Phrases	Grupo ng mga salita
さいごに うえと したを たします。	Lastly, add the numbers on top and at the bottom.	Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.



在日フィリピン人児童のための算数教材 掛け算マスター・日本語クリアー
Mga Kagamitan sa Pagtuturo sa Matematika Para sa mga Estudyanteng Philipinong Naninirahan sa Japan
KAKEZAN MASTER NIHONGO CLEAR

19課/Lesson 19/Leksyon 19

【内容】Contents / Mga Nilalaman

① (2位数) × (2位数) の掛け算の筆算を理解する。
① To understand the vertical way of calculating (2 digits) × (2 digits).
① Ang pag-unawa sa patayong paraan ng pag-multiply ng (2 digits) X (2 digits).

【日本語の表現】Math Expressions in Japanese / Mga Math Expressions sa Japanese

① 順番を表す言い方に慣れる。(例) まず そして つぎに さいごに
① To get used to saying that show the order of things. Ex. MAZU, SOSHITE, TSUGINI, SAIGONI [First / Then / Next・Secondly / Finally・Lastly]
① Masanay sa mga salitang ginagamit sa pagpapakita ng pagkakasunud-sunod. "Hal. MAZU, SOSHITE, TSUGINI, SAIGONI [Una/Ang susunod/Pagkatapos/Sa panghuli] "

19 21 × 14 の けいさん
nijuuchi kakeru juuyon no keesan 3-10

1 (2桁) × (2桁) の考え方と筆算方法の理解

21 円のがようしを 14まい かいいます。
Nijuuchien no gayooshi o juuyonmai kaimasu
だいきんはいくらになりますか。
Daikin wa ikura ni narimasuka

21 円 en

14まい mai

19 Calculation 21 X 14
Ang pagkalkula ng 21 X 14 3-10

1 (2桁) × (2桁) の考え方と筆算方法の理解

I'm going to buy 14 pieces of paper at 21 yen each. How much will it cost?
Bibili ako ng 14 na piraso ng papel sa fig-21 yen bawat isa.
Magkano ang babayaran ko?

21 yen

14 pieces 14 piraso

(2けた) × (2けた) の かけざん
futaketa kakeru futaketa no kakezan

① しきを かきましょう。
Shiki o kakimashoo.

× =

1まいいくら ichimai ikura なんまい nanmai ぜんぶでいくら zenbu de ikura

これも かけざんですね。 kore mo kakezan desune.

② 14まいを 10まいと 4まいにわけて かんがえましょう。
Juuyonmai o juumai to yonmai ni wakete kangaemashoo.

21 円 en

10まい mai

21 円 en

4まい mai

21 × 14 $\left\{ \begin{array}{l} 21 \times 10 = \square \\ 21 \times 4 = \square \end{array} \right.$

□に すうじを ni suuji o かきましょう。 kakimashoo.

あわせていくつですか。 Awasete ikutsu desuka.

Multiplication of (2 digits) X (2 digits)
Ang pag-multiply ng (2 digit) X (2 digit)

① Let's write the equation.
Isulat natin ang equation.

× =

The price per piece X number of pieces = total price
Presyo ng bawat piraso X bilang kung ilang piraso = magkano lahat

② Calculate by dividing 14 pieces into 10 and 4 pieces.
Hatiin ang 14 na piraso sa grupo ng 10 at 4 na piraso at kalkulihin.

21 yen

10 pieces 10 piraso

21 yen

4 pieces 4 na piraso

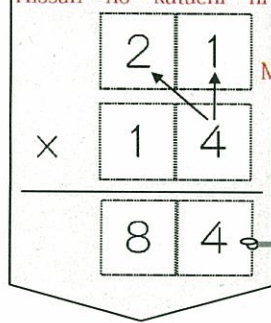
21 × 14 $\left\{ \begin{array}{l} 21 \times 10 = \square \\ 21 \times 4 = \square \end{array} \right.$

Let's write the answers in the ____.
Isulat ang tamang sagot sa ____.

Put them together, what will the answer be?
Pag pinagsama, ilan lahat?

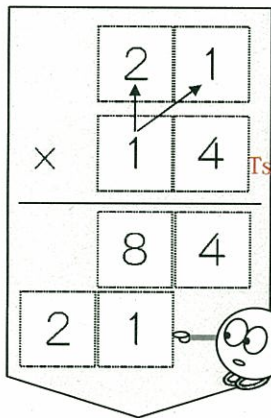
③ ひっさんのかたちにししょう。

Hissan no katachi ni shimashoo.



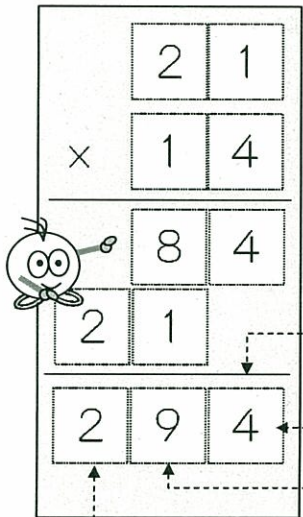
まず、 21×4 のけいさんをします。
Mazu, niyuuichi kakeru yon no keesan o shimasu.

そのこたえの84を
Sono kotae no hachijuyon o
ここにききます。
koko ni kakimsu.



つぎに、 21×1 のけいさんをします。
Tsugi ni, niyuuichi kakeru ichi no keesan o shimasu.

そのこたえの21を
Sono kotae no niyuuichi o
ここにききます。
koko ni kakimsu.



さいごに、うえとしたをたします。
Saigo ni ue to shita o tashimasu.

まず、せんをひいて、
Mazu, sen o hiite.

4はしたになにもないからそのまま4。
Yon wa shita ni nanimo naikara sonomama yon.

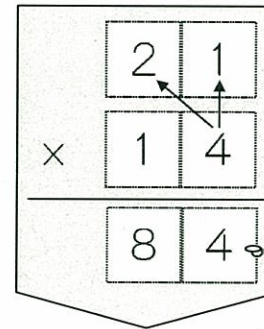
8と1で9。
Hachi to ichi de kyuu.

2はうえになにもないからそのまま2。

Para sa mga Filipino Instructors Ni wa ue ni nanimlo naikara sonomama ni.

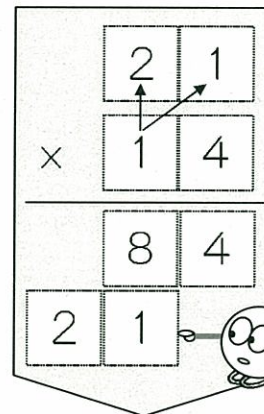
Let's calculate by using the vertical form.

③ Kalkulahin natin nang patayo.



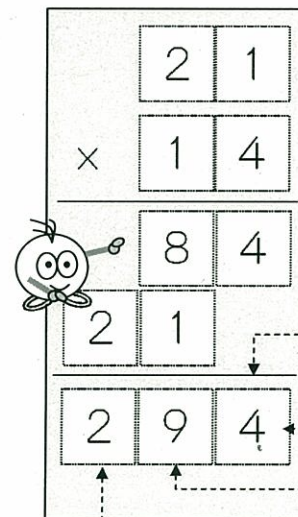
First, multiply 21×4 . Write the answer, which is 84, here.

Una, i-multiply ang 21×4 . Isulat ang sagot, na 84, dito.



Secondly, we multiply 21×1 . Write the answer, which is 21, here.

Pagkatapos, i-multiply natin ang 21×1 . Isulat ang sagot, na 21, dito.



Lastly, add the numbers on top and at the bottom.
Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.

Before that, draw a line here.
Bago iyan, guhitan ng linya dito.

Since there are no other numbers below 4, write down 4 as is.
Dahil wala nang iba pang bilang sa ilalim ng 4, isulat ang 4.

8 and 1 is 9.
8 at 1 ay 9.

Since there are no other numbers over 2, write down 2 as is.
Dahil wala nang iba pang bilang sa itaas ng 2, isulat ang 2.

2

(2桁) × (2桁) の筆算に慣れる。

32 × 12 のかけざんをひっさんでしてみましょう。
Sanjuuni kakeru juuni no kakezan o hissan de shitemimashoo.

	3	2
×	1	2

まず、32 × 2 のけいさんをします。
Mazu sanjuuni kakeru ni no keesan o shimasu.

そのこたえを
Sono kotae o

ここにかけます。
koko ni kakimasu.

つぎに、32 × 1 のけいさんをします。
Tsugi ni sanjuuni kakeru ichi no keesan o shimasu.

そのこたえをここにかけます。

Sono kotae o koko ni kakimasu.

さいごに、うえとしたをたします。

Saigo ni ue to shita o tashimasu.

	3	2
×	1	2

まず、せんをひいて、
Mazu, sen o hiite,

4 はしたになにもないからそのまま□。

Yon wa shita ni nanimo naikara sonomama

6 と 2 で□。

Roku to ni de

3 はうえになにもないからそのまま□。

San wa ue ni nanimo naikara sonomama

2

(2桁) × (2桁) の筆算に慣れる。

Let's calculate 32 × 12 using the vertical form.
Kalkulahin natin ang 32 × 12 nang patayo.

	3	2
×	1	2

First, multiply 32 × 2. Write the answer here.

Una, i-multiply ang 32 × 2. Isulat ang sagot dito.

Secondly, multiply 32 × 1. Write the answer here.

Pagkatapos, i-multiply natin ang 32 × 2. Isulat ang sagot dito.

Lastly, add the numbers on top and at the bottom.

Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.

	3	2
×	1	2

Before that, draw a line here.

Bago iyan, guhitan ng linya dito.

Since there are no other numbers below 4, write down ___ as is.
Dahil wala nang iba pang bilang sa ilalim ng 4, isulat ang ___.

6 and 2 is ___.

6 at 2 ay ___.

Since there are no other numbers over 3, write down ___ as is.

Dahil wala nang iba pang bilang sa itaas ng 3, isulat ang ___.

3

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算①

23 × 26 のかけざんをひっさんでしてみましょう。
Nijuusan kakeru ni juuroku no kakezan o hissan de shitemimashoo.

	2	3	
×	2	6	
	1	2	1

まず、23 × 6 のけいさんをします。
Mazu, niyuusan kakeru roku no keesan o shimasu.

$$6 \times 3 = 18$$

$$6 \times 2 = 12$$



でも、18の1はちいさくかきます。
Demo, juuhachi no ichi wa chiisaku kakimasu.

12の2もちいさくかきます。
Juuni no ni mo chiisaku kakimasu.

そして、ちいさくかいた2と1をたします。
Soshite, chiisaku kaita ni to ichi o tashimasu.

そのこたえをここにかけます。
Sono kotae o koko ni kakimasu.

	2	3	
×	2	6	
	1	2	1
		3	

つぎに、23 × 2 のけいさんをします。
Tsugi ni, niyuusan kakeru ni no keesan o shimasu.

$$2 \times 3 = 6$$

$$2 \times 2 = 4$$

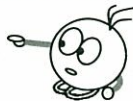
6と4をここにかけます。
Roku to yon o koko ni kakimasu.

さいごにうえとしたをたします。
Saigo ni ue to shite o tashimasu.

8はしたになにもないからそのまま□。
Hachi wa shita ni nanimo naikara sonomama

3と6で□。
San to roku de

1と4で□。
Ichi to yon de



3

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算①

Let's calculate 23 × 26 using the vertical form.
Kalkulahin natin ang 23 X 26 nang patayo.

	2	3	
×	2	6	
	1	2	1

First, multiply 23 × 6.
Una, i-multiply ang 23 X 6.

$$6 \times 3 = 18$$

$$6 \times 2 = 12$$



But write the 1 in 18 in smaller size. The 2 in 12 also in a smaller size.

Pero isulat ang 1 sa 18 na maliit lamang. Isulat din ang 2 sa 12 na maliit lang.

When this is done, add smaller size numbers 2 and 1.
Pagkatapos nito, pagsamahin ang dalawang maliit na 2 at 1.

Write the answer here.
Isulat ang sagot dito.

	2	3	
×	2	6	
	1	2	1
		3	

Next, multiply 23 × 2.
Paakatapos, i-multiply ang 23 X 2.

$$2 \times 3 = 6$$

$$2 \times 2 = 4$$

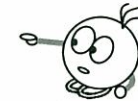
Write down 6 and 4 here.
Isulat ang 6 at 4 dito.

Lastly, add the numbers on top and at the bottom.
Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.

Since there are no other numbers below 8, write down ___ as is
Dahil wala nang iba pang bilang sa ilalim ng 8, isulat ar ___

3 and 6 is ___
3 at 6 ay ___

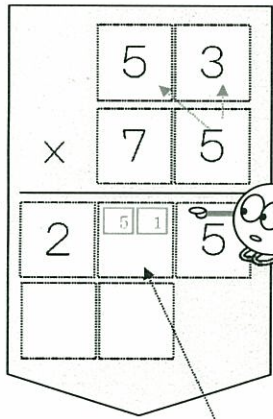
1 and 4 is ___
1 at 4 ay ___



4

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算②

53 × 75 のかけざんをひっさんでしてみましょう。
Gojuusan kakeru nanajuugo no kakezan o hissan de shitemimashoo.



まず、53 × 5 のけいさんをします。
Mazu, gojuusan kakeru go no keesan o shimasu.

$$5 \times 3 = 15$$

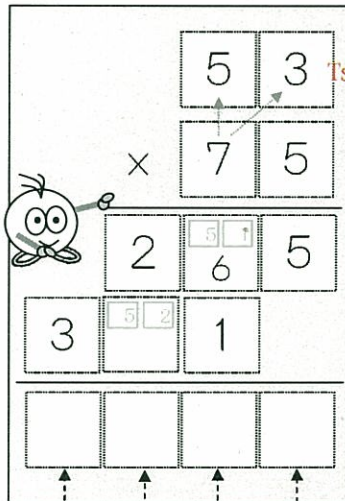
$$5 \times 5 = 25$$

でも、15 の1 はちいさくかきます。
Demo, juugo no ichi wa chiisaku kakimasu.

25 の5 もちいさくかきます。
Nijuugo no go mo chiisaku kakimasu.

そして、ちいさくかいた5と1をたします。

Soshite, chiisaku kaita go to ichi o tashimasu.
そのこたえをここに かきます。
Sono kotae o koko ni kakimasu.



つぎに、53 × 7 のけいさんをします。
Tsugi ni, gojuusan kakeru nana no keesan o shimasu.

$$7 \times 3 = 21$$

$$7 \times 5 = 35$$

でも、21 の2 はちいさくかきます。
Demo, niyuuichi no ni wa chiisaku kakimasu.

35 の5 もちいさくかきます。
Sanjuugo no go mo chiisaku kakimasu.

ちいさくかいた5と2をたします。

Chiisaku kaita go to ni o tashimasu.
さいごにうえとしたをたします。
Saigo ni ue to shita o tashimasu.

5 はしたになにもないから□。

Go wa shita ni nanimo naikara

6 と1 で□。
Roku to ichi de

2 と7 で□。

Ni to nana de

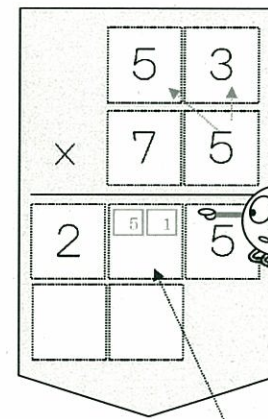
3 はうえになにもないから□。
San wa ue ni nanimo naikara

Para sa mga Filipino Instructors

4

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算②

Let's calculate 53 × 75 using the vertical form.
Kalkulahin natin ang 53 × 75 nang patayo.



First, multiply 53 × 5.
Una, i-multiply ang 53 × 5.

$$5 \times 3 = 15$$

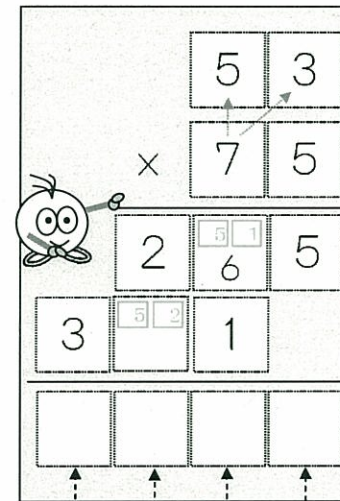
$$5 \times 5 = 25$$

But write the 1 in 15 in smaller size. The 5 in 25 also in a smaller size.

Pero isulat ang 1 sa 15 na maliit lamang. Isulat din ang 5 sa 25 na maliit lang.

When this is done, add smaller-size numbers, 5 and 1.
Pagkatapos nito, pagsamahin ang dalawang maliit na 5 at 1.

Write the answer here.
Isulat ang sagot dito.



Next, multiply 53 × 7.
Pagkatapos, i-multiply ang 53 × 7.

$$7 \times 3 = 21$$

$$7 \times 5 = 35$$

But write the 2 in 21 in smaller size.

The 5 in 35 also in smaller size.

Pero isulat ang 2 sa 21 na maliit lamang.
Isulat din ang 5 sa 35 na maliit lang.

When this is done, add smaller-size numbers, 5 and 2.
Pagkatapos nito, pagsamahin ang dalawang maliit na 5 at 2. Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.

Since there are no other numbers below 5, write down ___ as is.
Dahil wala nang iba pang bilang sa ilalim ng 5, isulat ang ___.

6 and 1 is ___
6 at 1 ay ___

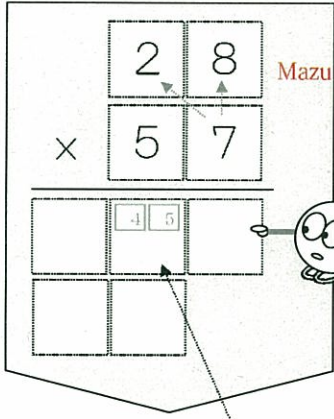
2 and 7 is ___
2 at 7 ay ___

Since there are no other numbers over 3, write down ___ as is.
Dahil wala nang iba pang bilang sa itaas ng 3, isulat ang ___.

5

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算に慣れる。

28 × 57 のかけざんをひっさんでしてみましょう。
Nijuuhachi kakeru gojuunana no kakezan o hissan de shitemimashoo.



Mazu

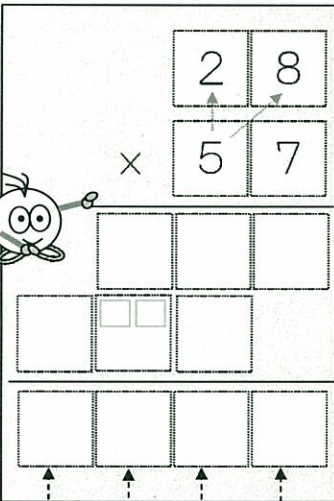
まず、28 × 7 のけいさんをします。
nijuuhachi kakeru nana no keesan o shimasu.

$$7 \times 8 = 56$$

$$7 \times 2 = 14$$

でも、56 の5 はちいさくかきます。
Demo, gojuuroku no go wa chiisaku kakimasu.
14 の1 もちいさくかきます。
Juuyon no ichi mo chiisaku kakimasu.

ちいさくかいた4と5をたします。
Chiisaku kaita yon to go o tashimasu.
そのこたえをここにかけます。
Sono kotae o koko ni kakimasu.



つぎに、28 × 5 のけいさんをします。
Tsugi ni nijuuhachi kakeru go no keesan o shimasu.

$$5 \times 8 = 40$$

$$5 \times 2 = 10$$

でも、40 の4 はちいさくかきます。
Demo, yonjuu no yon wa chiisaku kakimasu.
10 の0 もちいさくかきます。
Juu no rei mo chiisaku kakimasu.

ちいさくかいた0と4をたします。
Chiisaku kaita ree to yon o tashimasu.
さいごにうえとしたをたします。
Saigo ni ue to shita o tashimasu.

6 はしたになにもないから□。
Roku wa shita ni nanimo naikara.

9 と0 で□。
Kyuu to rei de

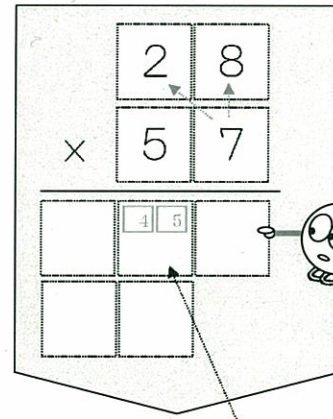
1 と4 で□。
Ichi to yon de

1 はうえになにもないから□。
Ichi wa ue ni nanimo naikara

5

(2桁) × (2桁) の筆算で繰り上がりのある計算に慣れる。

Let's calculate 28 × 57 using the vertical form.
Kalkulahin natin ang 28 × 57 nang patayo.



First, multiply 28 × 7.
Una, i-multiply ang 28 × 7.

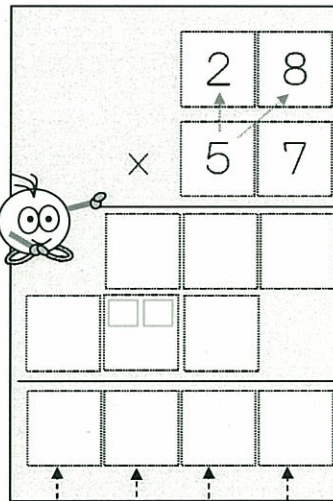
$$7 \times 8 = 56$$

$$7 \times 2 = 14$$

But write the 5 in 56 smaller size. The 1 in 14 also in smaller size.
Pero isulat ang 5 sa 56 na maliit lamang. Isulat din ang 1 sa 14 na maliit lang.

Add smaller-size numbers, 4 and 5.
Pagsamahin ang dalawang maliit na 4 at 5.

Write the answer here.
Isulat ang sagot dito.



Next, multiply 28 × 5.
Pagkatapos, i-multiply ang 28 × 5.

$$5 \times 8 = 40$$

$$5 \times 2 = 10$$

But write the 4 in 40 in smaller size. The 0 in 10 also in smaller size.
Pero isulat ang 4 sa 40 na maliit lamang. Isulat din ang 0 sa 10 na maliit lang.

Add smaller size numbers 0 and 4.
Pagsamahin ang dalawang maliit na 0 at 4.

Lastly, add the numbers on top and at the bottom.
Sa panghuli, pagsamahin ang mga bilang na nasa itaas at ibaba.

Since there are no other numbers below 6, write down ____.
Dahil wala nang iba pang bilang sa itaas ng 6, isulat ang ____.

9 and 0 is ____.
9 at 0 ay ____.

1 and 4 is ____.
1 at 4 ay ____.

Since there are no other numbers over 1, write down ____.
Dahil wala nang iba pang bilang sa itaas ng 1, isulat ang ____.